



NOTICE TECHNIQUE

PARTS MANUAL

TECHNISCHE TESSCHREIBUNG

TECHNISCHE GEGEVENS

TONDEUSE A GAZON
Lawnmower / Rasenmäher / Gazonmäher

MARQUE: Mountfield by Granja
Marke / Merk.
MODELE: MR 51HG1
Type / Typ.
REF. ARTICLE: 00029072
Part Number / Typ Nr.

MOTEUR: HONDA
Engine / Motor.
MODELE: GCV 160
Type / Typ.

LARGEUR DE COUPE: 51cm
Cutting width / Schnittbreite / Mäaßbreite.
CHASSIS: ACIER / Steel / Stahl
Deck / Chassis.
MODELE DE FABRICATION: 2000
Year of Fabrication / Baujahr / Produktionsjahr.
ED : 01/03/00 96423072

(Avertissement : seuls les réceptes inscrits sur le tableau correspondant à votre machine)
Notice à consulter pour consultations ultérieures

(F)

CONDITIONS DE GARANTIE

Toutes nos fabrications sont garanties 12 mois à dater du jour de livraison à l'utilisateur pour usage non professionnel. La garantie couvre toutes pièces présentant des défauts de fabrication, des vices aux matières premières qui les rendent impropres à l'usage préconisé dans les notices d'utilisation à l'exclusion du moteur.

La garantie légale couvrant les défauts ou vices cachés (art. 1841 et suivants du code civil) est applicable en tout état de cause.

Le moteur est garanti par son fabricant spécifique. Pour toute panne moteur, s'adresser au réseau de réparateur de la marque du moteur.

La garantie couvre pièces et main d'œuvre pour toute pièce qui sera reconnue défectueuse de matière ou de fabrication.

La garantie ne couvre pas :

- les frais d'entretien normaux.
- les détériorations consécutives :
 - à un défaut d'utilisation ou d'entretien,
 - à une intervention modifiant les caractéristiques d'origine,
 - au remplacement des pièces d'origine par des pièces d'une autre origine.
- à des réparations antérieures effectuées par du personnel non-qualifié.
- les frais de déplacement et de transport.

La preuve d'achat doit être produite lors de chaque réparation sous garantie. La garantie peut être refusée si la preuve d'achat n'est pas fournie.

(GB)

GUARANTEE CONDITIONS

All manufactured products are guaranteed 12 months as of the date of delivery to the user for a non-professional use. The guarantee covers all parts with manufacturing faults, faults in raw materials making them improper for the use recommended in the use instructions, excluding the engine.

The engine is guaranteed by its manufacturer. For any failure to the engine, speak with the repair station of the engine manufacturer. The guarantee covers all parts and labor for any part found with a manufacturing or material defect.

The guarantee does not cover:

- normal maintenance costs,
- damage following:
 - a use or maintenance fault,
 - work modifying the original characteristics,
 - replacement of original parts by parts from another source,
 - previous repair carried out by non-qualified personnel,
- travel and transport expenses.

The proof of purchase must be produced whenever a repair is requested under the guarantee. The guarantee may be void if the proof of purchase is not provided.

(D)

GARANTIEBEDINGUNGEN

Alle unsere Geräte werden mit einer 12monatigen Garantie ab Lieferung an den Anwender für nicht professionellen Gebrauch abgedeckt. Die Garantie bezieht sich auf alle Bauteile, die Herstellungsfehler und Rohstoffmängel aufweisen, welche die Geräte für den in der Bedienungsanleitung empfohlenen Gebrauch ungeeignet machen, mit Ausnahme des Motors.

Der Motor wird durch die Garantie des spezifischen Motorherstellers abgedeckt. Für jeglichen Motorschaden wenden Sie sich bitte an die Reparaturdienststellen des entsprechenden Motorherstellers. Die Garantie umfasst Materialersatz und Arbeitsaufwand für alle Bauteile mit nachweisbaren Material- oder Herstellungsfehlern.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- übliche Wartungskosten,
- Beschädigungen aufgrund von:
 - Anwendungs- oder Wertungsfehlern,
 - Eingriffen, welche die Änderung der Originaleigenschaften des Gerätes zur Folge haben,
 - Ersatz der Originaleile durch Bauteile eines anderen Herstellers,
 - vorherige Reparaturarbeiten, die von nicht qualifiziertem Personal durchgeführt wurden,
- Reise- und Transportkosten.

Der Kaufbeleg muß bei jeglichen Reparaturarbeiten vorgelegt werden. Die Garantie kann verweigert werden, wenn kein Kaufbeleg vorgelegt wird.

(NL)

GARANTIEVOORWAARDEN

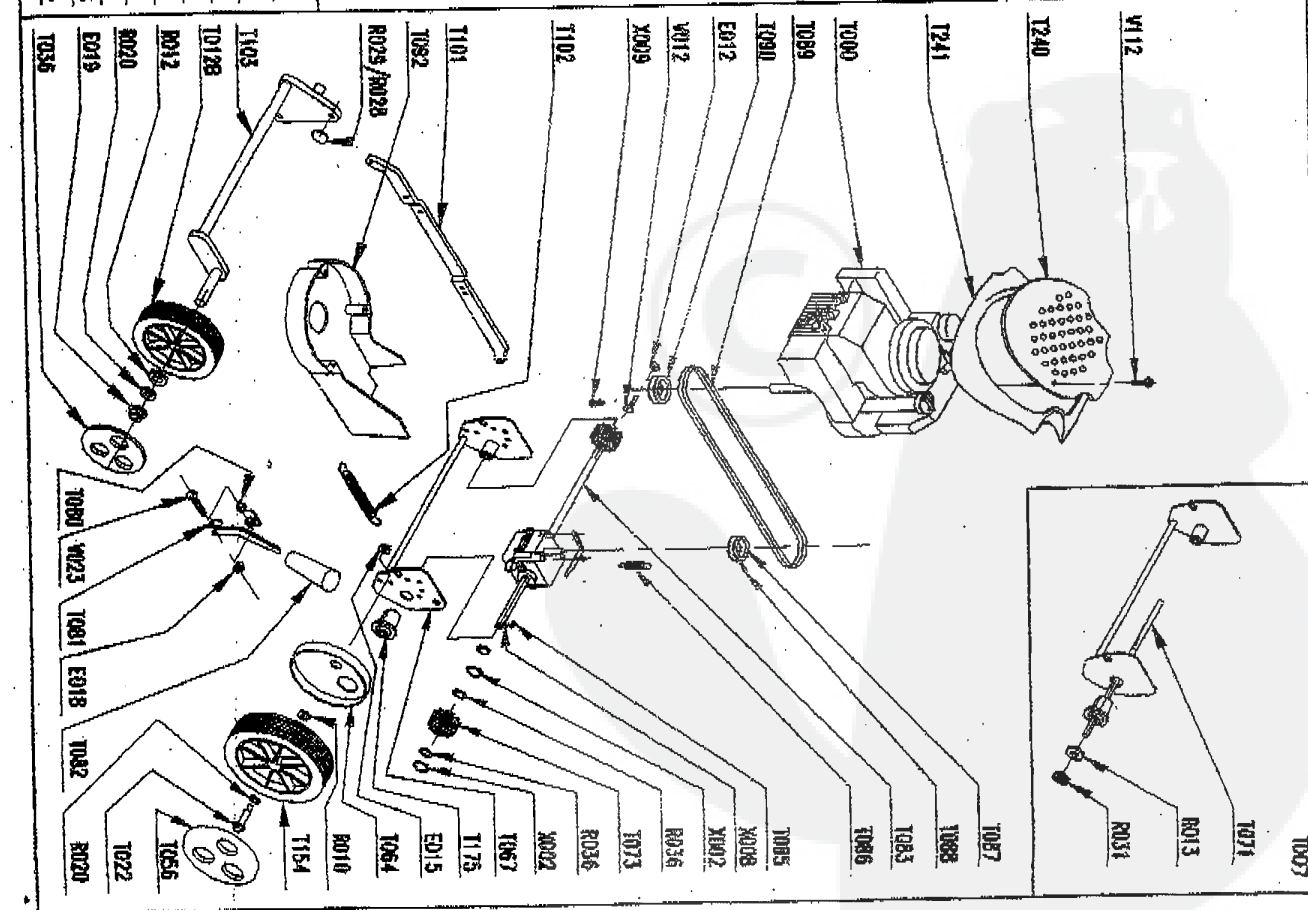
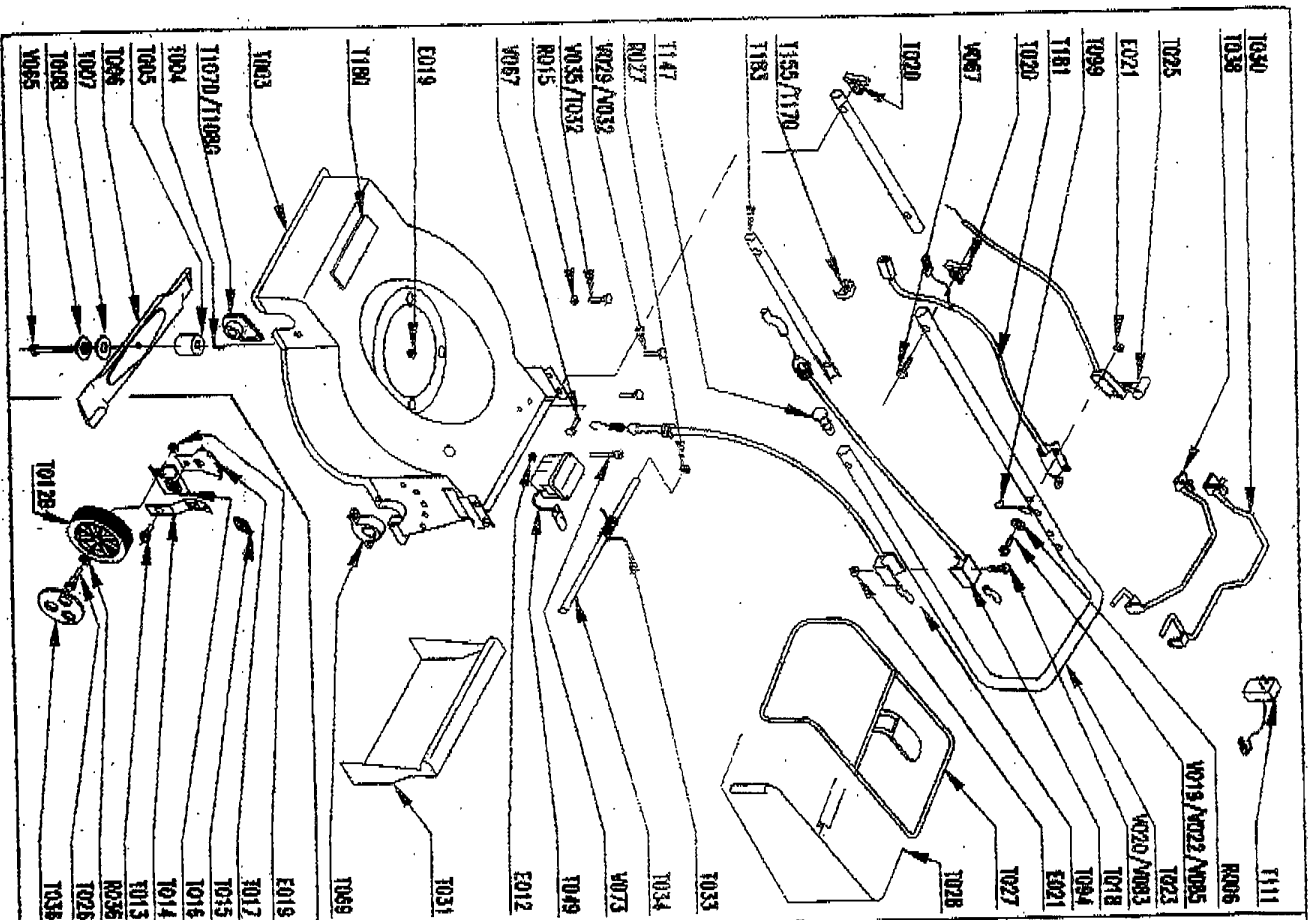
Op al onze producten rust een garantie van 12 maanden vanaf de afleveringsdatum bij de gebruiker voor niet professioneel gebruik. De garantie dekt de materialen en fabricagefouten op alle onderdelen die de machine onbruikbaar maken voor het in de gebruikershandleiding genoemde gebruik, met uitzondering van de motor.

Bovenaanzake doet geen afbreuk aan de wettelijke garantieverplichting voor verbruik gebreken. De motor valt onder de garantie van de motorfabrikant. In geval van problemen met de motor dient u zich te wenden tot een service-center van deze laatste. De garantie dekt de kosten voor uurtien en onderdelen voor alle door ons erkende materiaal- en fabricagefouten.

Vaakt niet onder de garantie:

- het normale onderhoud;
- schade veroorzaakt door:
 - verkeerd gebruik of gebrek aan onderhoud
 - ingrepen die de oorspronkelijke eigenschappen van de machine wijzigen
 - het vervangen van originele door niet originele onderdelen
 - reparaties uitgevoerd door niet gekwalificeerd personeel
- verzinstellings- en verzendingskosten.

Voor elke reparatie die valt onder de garantie moet het aankoopbewijs getoond worden. Zonder aankoopbewijs kan de garantie geweigerd worden.



REPÈRES CODE ARTICLE

E012	90892078
E014	90100044
E015	90315001
E018	90805503
E019	90805504
E021	90105406
E006	90105058
R010	90807502
R012	90100067
R027	90892058
R028	90803014
R036	91322037
R036	00100337
T003	90895100/R
T004	90892046
T005	CE053273
T006	90895105
T007	90803044
T008	90803042
T012B	90892404
T018	90892458
T020	90892066
T022	90892552
T023	90892551/N
T025	92100203
T027	90803041
T028	90803040
T030	90892507/M
T031	CP047018
T032	90803057
T033	97047823
T034	90895107
T036	90892360
T038	90892534/N
T056	M5937
T064	M5565
T067	90895101/N
T069	90895110
T069	CP047215
T073	M5558
T080	90803030
T081	90803039
T082	90803039
T083	90895103
T085	90803036
T086	90803030
T087	EPT00080
T088	EPT00082
T089	90895109
T090	90803032
T092	CP047096

REPÈRES CODE ARTICLE

T094	90892349
T101	90895102/N
T102	90892592
T103	CP053048
T107D	CP047212
T108G	CP047213
T147	90800013
T154	M5661
T155	90100692
T175	90803092
T183	90892545/N
V012	90105095
V023	90105086
V026	90105059
V033	90105089
V065	90805110
V067	90800004
X002	90105115
X008	90892026
X009	90803035
X009	90895012



CERTIFICAT DE CONFORMITE - F
 CERTIFICATO DI CONFORMITA' - I
 CERTIFICATE OF CONFORMITY - GB
 VERBODINGSVRIJWEGBESCHICHTING - D
 VERKLARING VAN CONFORMITEIT - NL

DECLARATION DE CONFORMITE CE - F
 DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE - I
 EC DECLARATION OF CONFORMITY - GB
 EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG - D
 EG CONFORMITEITSVERKLARING - NL

Je soussigné / La sottoscritta / I, the undersigned of / Der Unterszeichnete / De ondergetekende:
 Granja S.A., 102 Route de Toulouse F-31270 Cugnaux

Je soussigné / La sottoscritta / I, the undersigned of / Der Unterszeichnete / De ondergetekende:
 Granja S.A., 102 Route de Toulouse F-31270 Cugnaux

Certifico que la tocadiscos / Certifico che il nosotro / certifico that the jukebox(es) /
 certifice, dat de toestel(en) / verklaar dat het toestel(en):

Déclare que la tocadiscos / Not claim that the jukebox(es) / We declare that the jukebox(es) /
 Erkläre, daß der Plattenspieler / Verklaart dat het grammofoon /

1. Catégorie / Categoria / Category / Baum: Essence / Benzina / Pinetol / Brevin
2. Marque / Produttore / Maker / Fabrikant: Merk / Granta
3. Modèle / Modello / Type / Typ: 51H6T
4. Numéro de fabrication / Numero del modello / Series Identification / Seriennummer: 51H6T

1. Catégorie / Categoria / Category / Baum: Essence / Benzina / Pinetol / Brevin
2. Marque / Produttore / Maker / Fabrikant: Merk / Granta
3. Modèle / Modello / Type / Typ: 51H6T
4. Numéro de fabrication / Numero del modello / Series Identification / Seriennummer: 51H6T

Moteur / Motor / Motor: Moteur / Produttore / Manufacturer / Brevin: 31004
 Type / Tipo / Type: GCV 160
 Vitesse de rotation en tours au cours de tour / Velocità di rotazione durante le prove in giri / Min / Speed of rotation during test r.p.m. / Drehzeit in U/min / aantal omwentelingen: 3000
 Évalué par / Evaluated by / Geprüft durch / Geprüft von: CELIM
 Procès verbal n° / Verbale di prova n° / Test report n° / Prüfbericht-Nr.: 404663/457-2/8/18

Niveau de puissance acoustique garanti / Livello acustico garantito / Guaranteed sound power level /
 Garantiertes Schalleistungspegel / gearwondert geluidniveau: 100 dB(A)
 Niveau de puissance acoustique garanti / Livello acustico garantito / Guaranteed sound power level in this test /
 Schalleistungspegel / Niveau akustisch gevestigd: 85 dB(A)
 31/10/97/CE

conforme à la réglementation 84/558/CEE
 è conforme alle norme previste dalla direttiva CEE 84/538
 conforms to the specifications of directive EEC 84/538
 mit den Vorschriften der Richtlinie 84/538/EG übereinstimmend
 overeenkomstig met de richtlijn 84/538 CEE

conforme with the essential Health and Safety Requirements of the EEC Directive
 zur den sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen europäischen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der
 Richtlinie 84/538/EEG
 conform met de vereiste gezondheids- en veiligheids- en gezondheidsnormen van de Europese
 Richtlijn 84/538/EEG

Type du dispositif de coupe / Tipo del dispositivo di taglio / type of cutting device / Art der Schneidevorrichtung / soort
 mesinstrument: Lame / Lama / Blade / Messer

Nom et Signature Responsable de Service Technique:
 Name and Signature, Divisional Technical Director:
 Name und Unterschrift des Leiter der Technischen Abteilung:
 Naam en handtekening van bevoegd persoon:

Largeur de coupe / Larghezza del dispositivo di taglio / Width of cut / Schnittbreite / maasbreedte: 51 cm
 Vitesse de rotation du dispositif de coupe / Velocità di rotazione giri/min / speed of cutting device r.p.m. /
 Undersnittegevoerdingsnelheid der Schneidevoorzichting U/min / aantal omwentelingen roteringsinstrument: 3000

Niveau de puissance acoustique garanti / Livello acustico garantito / Guaranteed sound power level in this test /
 Schalleistungspegel / Niveau akustisch gevestigd: 85 dB(A)
 31/10/97/CE

Lieu et date / Posto e data / place & date / Ort & datum / plaats en datum: 20/09/99

Niveau de puissance acoustique garanti / Livello acustico garantito / Guaranteed sound power level in this test /
 Schalleistungspegel / Niveau akustisch gevestigd: 85 dB(A)
 31/10/97/CE

Nom et Signature Responsable de Service Technique:
 Name and Signature, Divisional Technical Director:
 Name und Unterschrift des Leiter der Technischen Abteilung:
 Naam en handtekening van bevoegd persoon:

Niveau de puissance acoustique garanti / Livello acustico garantito / Guaranteed sound power level in this test /
 Schalleistungspegel / Niveau akustisch gevestigd: 85 dB(A)
 31/10/97/CE